

395716-2026 - Wettbewerb

Polen – Dienstleistungen für Geschäftsreisen – Kompleksowa organizacja zagranicznej wizyty studyjnej do Finlandii: Region Tampere w ramach projektu „Skuteczny Proces Przedsiębiorczego Odkrywania w centrum polityki innowacyjnej województwa łódzkiego”
OJ S 110/2026 10/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Województwo Łódzkie

E-Mail: zp.info@lodzkie.pl

Rechtsform des Erwerbers: Regionale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Kompleksowa organizacja zagranicznej wizyty studyjnej do Finlandii: Region Tampere w ramach projektu „Skuteczny Proces Przedsiębiorczego Odkrywania w centrum polityki innowacyjnej województwa łódzkiego”

Beschreibung: 1.Przedmiotem zamówienia jest „Kompleksowa organizacja zagranicznej wizyty studyjnej do Finlandii: Region Tampere” (obszar metropolitalny) - (4 dni - 3 noclegi) dla interesariuszy Procesu Przedsiębiorczego Odkrywania (PPO) w tym pracowników realizujących projekt (20 osób) obejmująca między innymi: • przygotowanie programu wizyty studyjnej; • organizację i koordynację spotkań wskazanych w programie wizyty studyjnej; • zapewnienie transportu; • zapewnienie koordynatora wizyty studyjnej; • zapewnienie obsługi tłumaczeniowej; • zakwaterowanie i wyżywienie; • ubezpieczenie Uczestników wyjazdu; • inne czynności niezbędne do skutecznego przeprowadzenia kompleksowej organizacji wizyty studyjnej. Przedmiot zamówienia został opisany w Szczegółowym Opisie Przedmiotu Zamówienia (zwanym dalej „SOPZ”), stanowiącym Załącznik nr 1 do SWZ, będącym jednocześnie Załącznikiem nr 1 do projektu umowy (Załącznik nr 4 do SWZ). Projekt umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowi Załącznik Nr 4A do SWZ. 2. Projekt, którego dotyczy umowa, jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027.

Kennung des Verfahrens: f2468d44-fc58-4913-af3c-de5bc81fe6fc

Interne Kennung: OPPIV.272.40.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79997000 Dienstleistungen für Geschäftsreisen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 75211000 Dienstleistungen im Bereich auswärtige

Angelegenheiten, 63516000 Reiseverwaltung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Land: Finnland

Zusätzliche Informationen: 1. Warunki udziału: Zamawiający odstępuje od precyzowania warunku udziału w postępowaniu dotyczącego zdolności do występowania w obrocie gospodarczym. Zamawiający odstępuje od precyzowania warunku udziału w postępowaniu dotyczącego sytuacji ekonomicznej lub finansowej. Zamawiający odstępuje od precyzowania warunku udziału w postępowaniu w zakresie zdolności technicznej.

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: UWAGA: Zamawiający na podstawie art. 139 ust. 1 Pzp, zastrzega sobie możliwość, że najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: A. Wykaz podmiotowych środków dowodowych żądanych w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu 1. W celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących wymaganych uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej Zamawiający żąda: - aktualnego zaświadczenia o wpisie do Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki i Przedsiębiorców Ułatwiających Nabywanie Powiązanych usług Turystycznych, a w przypadku Wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami RP, którzy nie podlegają obowiązkowi wpisu do Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki i Przedsiębiorców Ułatwiających Nabywanie Powiązanych usług Turystycznych – żąda odpowiedniego zezwolenia, licencji, koncesji lub potwierdzenia wpisu do rejestru działalności regulowanej, jeżeli ich posiadanie jest niezbędne do świadczenia usług obejmujących działalność w zakresie organizowania imprez turystycznych oraz ułatwiania nabywania powiązanych usług turystycznych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub dokumentu potwierdzającego status członka danej organizacji, jeżeli członkostwo w tej organizacji jest niezbędne do świadczenia usług obejmujących działalność w zakresie organizowania imprez turystycznych oraz ułatwiania nabywania powiązanych usług turystycznych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. UWAGA: W przypadku Wykonawców wpisanych do Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki i Przedsiębiorców Ułatwiających Nabywanie Powiązanych usług Turystycznych, działając zgodnie z art. 127 ust.1 pkt 1 Ustawy, Zamawiający samodzielnie uzyska dokument potwierdzający spełnianie przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących wymaganych uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile wykonawca wskazał w jednolitym dokumencie dane umożliwiające dostęp do tego źródła. Dokument ten będzie służył potwierdzeniu przez wykonawcę spełnienia warunku określonego w rozdz. IX pkt 2 SWZ. 2. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu zamawiający żąda: - wykazu usług wykonanych w okresie ostatnich 3 lat*, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy. Dokument ten będzie służył potwierdzeniu przez wykonawcę spełnienia warunku określonego w rozdz. IX pkt 5.1 SWZ.

*okres wyrażony w latach jest liczony wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert.

UWAGA: Jeżeli Wykonawca powołuje się w wykazie na doświadczenie w realizacji usług wykonanych wspólnie z innymi wykonawcami wykaz usług (powyżej) dotyczy usług, w których wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył. - wykazu osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług wraz z informacjami na temat ich doświadczenia niezbędnego do wykonania zamówienia publicznego oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Dokument ten będzie służył potwierdzeniu przez wykonawcę spełniania warunku określonego w rozdz. IX pkt 5.2 SWZ.

B. Wykaz podmiotowych środków dowodowych żądanych w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia 1. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, zamawiający żąda następujących podmiotowych środków dowodowych: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 Pzp, dotyczące orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, – wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, 2) oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2021 r. poz. 275) z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę w przedmiotowym postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty złożonej w przedmiotowym postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej 3) oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp – w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania określonych w: a) art. 108 ust. 1 pkt 3 Pzp, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 Pzp, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c) art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d) art. 108 ust. 1 pkt 6 Pzp. e) art. 109 ust. 1 pkt 5 Pzp; f) art. 109 ust. 1 pkt 7 Pzp; g) art. 109 ust. 1 pkt 8 Pzp 3. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców: a. wymienionych w art. 7 ust. 1 pkt 1)-3) Ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514), b. wymienionych w artykule 5k Rozporządzenia (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem (UE) 2025 /2033 z dnia 23 października 2025 r. (Dz. U. UE. L.2025.2033). 4. Kryteria oceny ofert: - Cena 40%; - Dodatkowe doświadczenie koordynatora 30%; Uwzględnienie w programie wizyty studyjnej dodatkowej lokalizacji 30%. 5. Zamawiający żąda wniesienia wadium w wysokości 5000 zł. 5. Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych. W celu oceny ofert w kryterium pn. „DODATKOWE DOŚWIADCZENIE KOORDYNATORA”, „UWZGLĘDNIENIE W PROGRAMIE WIZYTY STUDYJNEJ DODATKOWEJ LOKALIZACJI” Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia w punkcie 2 Formularza ofertowego (Załącznik nr 2 do SWZ) wymaganych w tych punktach informacji. Oferta w zakresie informacji żądanych w pkt 2 Formularza ofertowego nie będzie podlegała uzupełnieniu. Szczegółowe wymogi, co do powyższego środka wskazane zostały w pkt XX.2.2 i XX.2.3 SWZ. 6. Dokumenty składane wraz z ofertą: Ofertę należy sporządzić zgodnie z wzorem Formularza ofertowego stanowiącego Załącznik nr 2 do SWZ. Ponadto do oferty należy załączyć: a) oświadczenie wykonawcy, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp, o niepodleganiu wykluczeniu oraz o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez zamawiającego w SWZ. Oświadczenie to składa się na formularzu JEDZ (tj. jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia), sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza

określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16). Wzór JEDZ stanowi Załącznik nr 3 do SWZ. b) zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby (jeśli dotyczy); c) pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wykonawcy (jeśli dotyczy); d) pełnomocnictwo Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – Załącznik nr 5 do SWZ; e) oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy (jeśli dotyczy) – wzór stanowi Załącznik nr 6 do SWZ. f) oświadczenie Wykonawcy – Załącznik nr 7 do SWZ; g) dowód wniesienia wadium UWAGA: Wszelkie informacje nieujęte w niniejszym ogłoszeniu znajdują się w dokumentacji postępowania na stronie prowadzonego postępowania: <https://umwl.ezamawiajacy.pl/pn/UMWL/demand/284749/notice/public/details>

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Prawo zamówień publicznych

Korruption: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Betrug: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h) i pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: 1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46-48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych, d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli

urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty lub oferty częściowe (jeżeli dotyczy), chyba że wykażą, że przygotowali te oferty niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2.Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców: a. wymienionych w art. 7 ust. 1 pkt 1)-3) Ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514), b. wymienionych w artykule 5k Rozporządzenia (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. (Dz. U. UE. L.2025.2033). 3.Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się również wykonawcę: 1) który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość, w szczególności gdy wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych dowodów (art. 109 ust.1 pkt 5 ustawy Pzp); 2) który z przyczyn leżących po jego stronie, w znacznym stopniu lub zakresie nie wykonał lub nienależycie wykonał albo długotrwale nienależycie wykonywał istotne zobowiązanie wynikające z wcześniejszej umowy w sprawie zamówienia publicznego lub umowy koncesji, co doprowadziło do wypowiedzenia lub odstąpienia od umowy, odszkodowania, wykonania zastępczego lub realizacji uprawnień z tytułu rękojmi za wady (art. 109 ust.1 pkt 7 ustawy Pzp); 3) który w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa wprowadził zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji, że nie podlega wykluczeniu, spełnia warunki udziału w postępowaniu lub kryteria selekcji, co mogło mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia, lub który zataił te informacje lub nie jest w stanie przedstawić wymaganych podmiotowych środków dowodowych (art. 109 ust.1 pkt 8 ustawy Pzp); Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych
Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: art. 109 ust. 1 pkt 5 i 7 ustawy Prawo zamówień publicznych
Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: art. 109 ust. 1 pkt 8 ustawy Prawo zamówień publicznych

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Kompleksowa organizacja zagranicznej wizyty studyjnej do Finlandii: Region Tampere w ramach projektu „Skuteczny Proces Przedsiębiorczego Odkrywania w centrum polityki innowacyjnej województwa łódzkiego”

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest „Kompleksowa organizacja zagranicznej wizyty studyjnej do Finlandii: Region Tampere” (obszar metropolitalny) - (4 dni - 3 noclegi) dla interesariuszy Procesu Przedsiębiorczego Odkrywania (PPO) w tym pracowników realizujących projekt (20 osób) obejmująca między innymi: • przygotowanie programu wizyty studyjnej; • organizację i koordynację spotkań wskazanych w programie wizyty studyjnej; • zapewnienie transportu; • zapewnienie koordynatora wizyty studyjnej; • zapewnienie obsługi tłumaczeniowej; • zakwaterowanie i wyżywienie; • ubezpieczenie Uczestników wyjazdu; • inne czynności niezbędne do skutecznego przeprowadzenia kompleksowej organizacji wizyty studyjnej. Przedmiot zamówienia został opisany w Szczegółowym Opisie Przedmiotu Zamówienia (zwanym dalej „SOPZ”), stanowiącym Załącznik nr 1 do SWZ, będącym jednocześnie Załącznikiem nr 1 do projektu umowy (Załącznik nr 4 do SWZ). Projekt umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowi Załącznik Nr 4A do SWZ.
Interne Kennung: OPPIV.272.40.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 79997000 Dienstleistungen für Geschäftsreisen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 75211000 Dienstleistungen im Bereich auswärtige Angelegenheiten, 63516000 Reiseverwaltung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)
Land: Finnland
Zusätzliche Informationen: Przedmiotem zamówienia jest „Kompleksowa organizacja zagranicznej wizyty studyjnej do Finlandii: Region Tampere” (obszar metropolitalny) - (4 dni - 3 noclegi) dla interesariuszy Procesu Przedsiębiorczego Odkrywania (PPO) w tym pracowników realizujących projekt (20 osób)

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 6 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabe projekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: 1. Termin realizacji przedmiotu zamówienia: Termin wykonania zamówienia. Przedmiot zamówienia winien zostać zrealizowany w okresie 6 miesięcy od dnia podpisania umowy przy czym wizyta studyjna będzie trwała 4 dni, a preferowany termin wyjazdu to III kw. 2026 r. W przypadku niemożności zorganizowania wyjazdu w powyższym terminie strony ustalają inny termin. Szczegóły dotyczące poszczególnych terminów realizacji przedmiotu zamówienia zostały określone w projekcie umowy oraz w Szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia. 2. Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: 1. Zamawiający odstępuje od precyzowania warunku udziału w postępowaniu dotyczącego zdolności do występowania w obrocie gospodarczym. 2. W zakresie uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, Zamawiający określa następujący warunek udziału w postępowaniu: Zamawiający uzna, że Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej jeżeli wykaże, że jest wpisany do Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki i Przedsiębiorców Ułatwiających Nabywanie Powiązanych Usług Turystycznych zgodnie z właściwymi postanowieniami ustawy o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych lub w przypadku Wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, którzy nie podlegają obowiązkowi wpisu do ww. rejestru – posiadają odpowiednie zezwolenie, licencję, koncesję lub są wpisani do rejestru działalności regulowanej, jeżeli ich posiadanie jest niezbędne do świadczenia usług obejmujących działalność w zakresie organizowania imprez turystycznych oraz ułatwiania nabywania powiązanych usług turystycznych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub posiadają status członka organizacji, jeżeli członkostwo w tej organizacji jest niezbędne do świadczenia usług obejmujących działalność w zakresie organizowania imprez turystycznych oraz ułatwiania nabywania powiązanych usług turystycznych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia: - warunek, określony w pkt 2 będzie spełniony, jeśli co najmniej jeden z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia posiada odpowiednie uprawnienia i zrealizuje usługi, do realizacji których te uprawnienia są wymagane;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: 1. W zakresie zdolności zawodowej zamawiający określa następujące warunki udziału w postępowaniu: 1.1 Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu dotyczący zdolności zawodowej, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie w sposób należyty wykonał co najmniej 3 usługi, z których każda polegała na organizacji zagranicznego wyjazdu studyjnego* lub zagranicznej wizyty studyjnej*, obejmującego/ej co najmniej: zapewnienie transportu, wyżywienia, noclegów, tłumacza oraz przygotowania programu wizyty/wyjazdu, z czego każda/każdy była o wartości co najmniej 80 000,00 PLN brutto i w każdej wizycie/ wyjeździe wzięło udział minimum 15 osób. *Przez „wyjazd studyjny/wizytę studyjną” rozumie się wyjazd specjalistyczny o charakterze szkoleniowym/poznawczym, w celu realizacji tematu branżowego/naukowego, realizowanego poprzez wizyty w obiektach lub instytucjach lub zakładach. UWAGA: Dla potrzeb oceny spełniania warunku określonego powyżej, jeśli wartości zostaną podane w walutach innych niż PLN, Zamawiający przyjmie średni kurs PLN do tej waluty publikowany przez NBP na dzień

opublikowania SWZ na stronie internetowej prowadzonego postępowania, podanej w ust. II SWZ. Jeżeli w dniu publikacji SWZ na stronie internetowej prowadzonego postępowania NBP nie publikuje średniego kursu danej waluty, za podstawę przeliczenia przyjmuje się średni kurs waluty publikowany pierwszego dnia po dniu publikacji SWZ na stronie internetowej prowadzonego postępowania. 1.2 Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu dotyczący zdolności zawodowej, jeżeli wykaże, że dysponuje lub będzie dysponować niżej wymienioną osobą zdolną do wykonania zamówienia a) Koordynator zagranicznej wizyty studyjnej, który będzie uczestniczył w wizycie studyjnej, będzie odpowiedzialny za sprawy organizacyjne oraz za bieżące kontakty z Zamawiającym. Koordynator musi posiadać doświadczenie w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert w pełnieniu funkcji koordynatora/opiekuna/pilota 3 zagranicznych wyjazdów studyjnych*/ wizyt studyjnych* dla minimum 15 osób każda wizyta. *Przez „wyjazd studyjny/wizytę studyjną” rozumie się wyjazd specjalistyczny o charakterze szkoleniowym/poznawczym, w celu realizacji tematu branżowego/naukowego, realizowanego poprzez wizyty w obiektach lub instytucjach lub zakładach. Zamawiający zastrzega, że w trakcie wykonywania zamówienia, w przypadku zaistnienia okoliczności uniemożliwiających lub utrudniających dalsze wykonywanie obowiązków przez wskazaną przez Wykonawcę osobę, Wykonawca będzie mógł zmienić personel delegowany do wykonywania zamówienia, z zastrzeżeniem, iż w takiej sytuacji Wykonawca obowiązany będzie przedstawić do zatwierdzenia Zamawiającemu osobę, która będzie posiadała co najmniej takie doświadczenie jak Koordynator zagranicznej wizyty studyjnej wskazany w wykazie osób, a także, jeśli przyznane zostały punkty w kryterium „Dodatkowe doświadczenie koordynatora wizyty studyjnej”, nowo wskazana osoba powinna posiadać doświadczenie co najmniej w zakresie takim jakie posiadała osoba zastępowana. Zmiana osoby koordynatora wizyty studyjnej wymaga pisemnej zgody Zamawiającego. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia: - warunek, określony w pkt 1.1, musi spełnić samodzielnie jeden z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Analogicznie w przypadku polegania przez Wykonawcę na zdolnościach podmiotu trzeciego celem wykazania spełnienia warunku, o którym mowa w punkcie 1.1 to podmiot trzeci ma spełnić ten warunek samodzielnie; - warunki, w pozostałym zakresie, o których w pkt 1 powyżej mogą spełniać łącznie; - w odniesieniu do warunków dotyczących zdolności zawodowych wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z wykonawców, którzy wykonają usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Zamawiający odstępuje od precyzowania warunku udziału w postępowaniu dotyczącego sytuacji ekonomicznej lub finansowej.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Zamawiający odstępuje od precyzowania warunku udziału w postępowaniu w zakresie zdolności technicznej.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: cena 40%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Dodatkowe doświadczenie Koordynatora - 30%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Uwzględnienie w programie wizyty studyjnej dodatkowej lokalizacji - 30%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://umwl.ezamawiajacy.pl/pn/UMWL/demand/284749/notice/public/details>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://umwl.ezamawiajacy.pl/pn/UMWL/demand/284749/notice/public/details>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 10/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 10/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Bezpośredni link do postępowania: <https://umwl.ezamawiajacy.pl/pn/UMWL/demand/284749/notice/public/details>

Eröffnungstermin — Beschreibung: Oferta winna być sporządzona w języku polskim i złożona pod rygorem nieważności w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym za pośrednictwem Platformy dostępnej pod adresem <https://umwl.ezamawiajacy.pl>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z projektem umowy stanowiącym Załącznik do SWZ

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. W postępowaniu odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 10. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 11. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 12. Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem postańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w tym na adres do doręczeń elektronicznych, o których mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Województwo Łódzkie

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Województwo Łódzkie

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Województwo Łódzkie

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Województwo Łódzkie

Registrierungsnummer: 7251739344

Postanschrift: al. Piłsudskiego 8

Stadt: Łódź

Postleitzahl: 90-051

Land, Gliederung (NUTS): Łódzki (PL712)

Land: Polen

Kontaktperson: Urząd Marszałkowski Województwa Łódzkiego

E-Mail: zp.info@lodzkie.pl

Telefon: +48426633390

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://umwl.ezamawiajacy.pl>

Profil des Erwerbers: <https://bip.lodzkie.pl/ogloszenia/zamowienia-publiczne>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Urząd Zamówień Publicznych

Registrierungsnummer: 01082809

Postanschrift: Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: uzp@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587700

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 010828091

Postanschrift: ul. Postępu 17a,

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +4822458770

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: cb4b9d99-f287-4a37-ae2b-5d2d12284ef4 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 08/06/2026 12:18:10 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 395716-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 110/2026

Datum der Veröffentlichung: 10/06/2026